

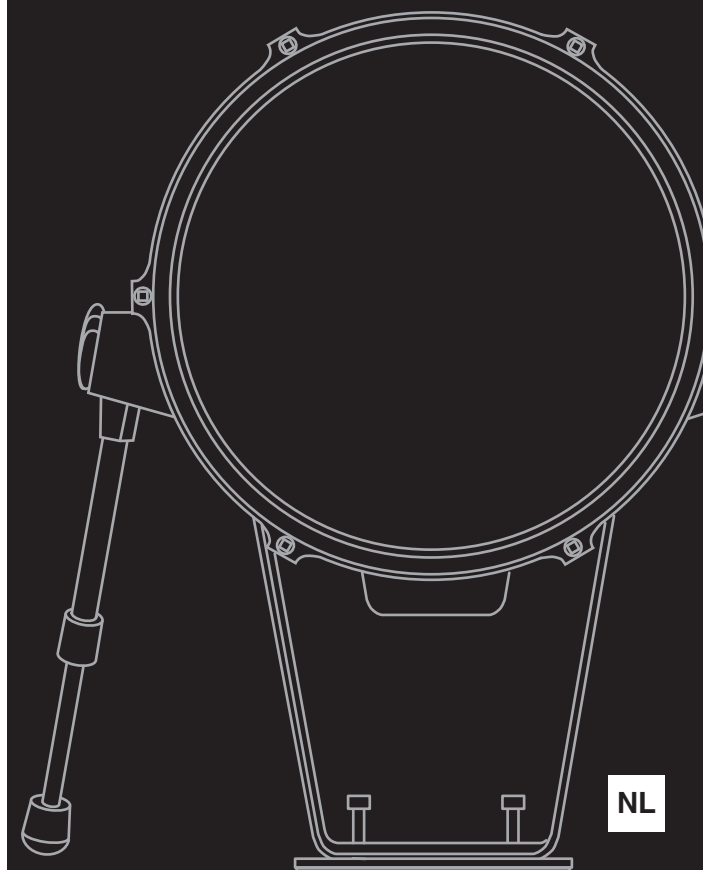
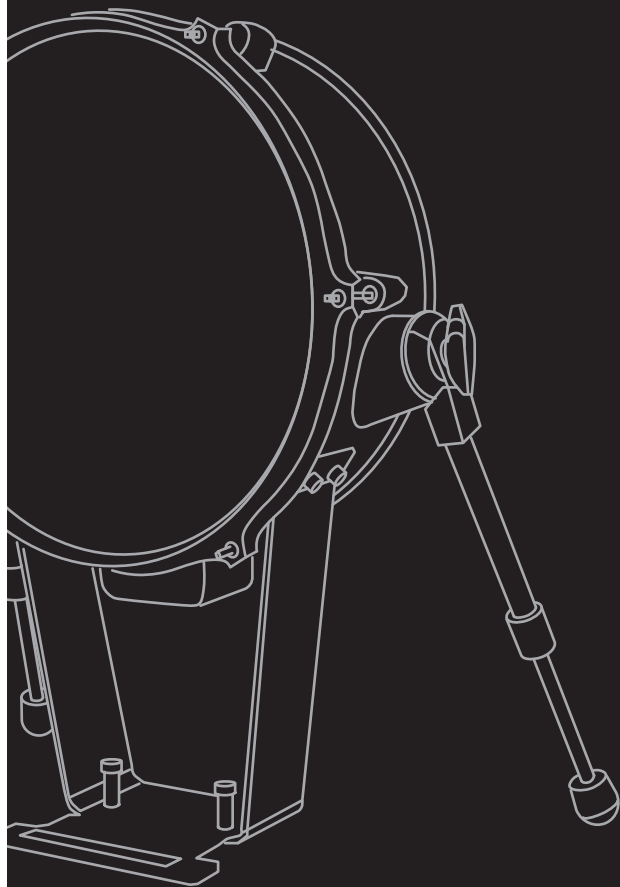


DTX
drums

ELECTRONIC DRUM PAD

KP128

Gebruikershandleiding



NL

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de zijkant van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer

Serienummer

(side_nl)

Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd.

Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

(weee_eu_nl_02)

VOORZICHTIG Lees zorgvuldig de volgende opmerkingen voordat u verdergaat.

De hierna vermelde voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om een veilig gebruik van dit product te waarborgen, zonder het risico van letsel bij u of anderen of van beschadiging van eigendommen. Bovendien worden deze voorzorgsmaatregelen aangeduid met WAARSCHUWING of VOORZICHTIG om de ernst en nabijheid van het gevaar voor letsel of beschadiging door verkeerd gebruik aan te geven. De vermelde aanwijzingen bij de voorzorgsmaatregelen zijn uiterst belangrijk voor het waarborgen van de veiligheid en moeten daarom volledig worden nageleefd.

*: **Bewaar deze Gebruikershandleiding na het lezen op een veilige, goed bereikbare plaats zodat u deze later opnieuw kunt raadplegen.**



WAARSCHUWING

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om ernstig of zelfs dodelijk letsel als gevolg van brand of andere gevaren te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

- Plaats geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, in de buurt van het apparaat. Een brandend voorwerp kan omvallen en brand veroorzaken.



VOORZICHTIG

Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen te voorkomen. Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:

- Monteer dit product in de juiste volgorde door de montage-instructies in deze handleiding te volgen. Zorg ook dat u de bouten regelmatig vast draait. Als u dat niet doet, kan het product beschadigd raken of kan persoonlijk letsel worden veroorzaakt.
- Let bij het monteren van dit instrument (bijv. tijdens het bevestigen van het onderstel of een pedaal) op dat uw vingers, voeten of andere lichaamsdelen niet bekneld, platgedrukt of op andere wijze gekwetst raken.
- De stoppers op het uiteinde van de poten, de antislipstoppers op kickpads en op voetpedalen hebben scherpe punten. Daarom dient u deze onderdelen met de nodige zorg te behandelen om letsel te voorkomen.
- Plaats het product niet in een onstabiele positie waardoor het per ongeluk kan omvallen.
- Zorg er bij het opstellen van dit product voor dat u de bouten en andere bevestigingsmiddelen stevig vastdraait. Ga bovendien langzaam te werk bij het losdraaien van bouten. Wanneer u deze voorzorgsmaatregel niet treft, kan het instrument vallen of kantelen en letsel veroorzaken of beschadigd raken.
- Zorg er tijdens het opstellen van het instrument voor dat kabels en dergelijke veilig liggen. Als iemand over een kabel zou struikelen, kan het instrument kantelen en letsel veroorzaken.
- Breng geen wijzigingen aan in het product. Dit kan resulteren in persoonlijk letsel of beschadiging/aantasting van het product.
- Leun niet op het product, plaats er geen zware voorwerpen op en ga voorzichtig om met de knop en aansluitingen.
- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kleine kinderen. Uw kinderen kunnen ze per ongeluk inslikken.

Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van of modificaties aan het product.

LET OP

- Stel het product niet bloot aan regen en gebruik het niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op het instrument. Dit kan resulteren in storingen in of beschadiging van het product.
- Gebruik of bewaar het instrument niet op plaatsen met een extreem hoge temperatuur (bijvoorbeeld in direct zonlicht, nabij een verwarming, in een afgesloten auto, enzovoort) of hoge luchtvochtigheid (badkamer, buitenshuis tijdens vochtig weer, enzovoort). Dit kan leiden tot vervorming, verkleuring, beschadiging of aantasting.
- Gebruik bij het schoonmaken van het product een zachte en droge/licht bevochtigde doek. Gebruik geen verfverduiners, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.
- Houd tijdens het aansluiten of loskoppelen van kabels de stekker vast en niet de kabel. Plaats geen zware voorwerpen op de kabels en zorg ervoor dat ze niet in aanraking komen met scherpe randen en dergelijke. Het negeren van deze waarschuwingen kan leiden tot kabelbreuk en onbedoeld loskoppelen.

INFORMATIE

- De afbeeldingen zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.
- De behuizing van dit product is gemaakt van natuurlijk hout. Het verschil tussen de patronen, zoals de houtnerf, is natuurlijk en uniek voor uw instrument.

Dank u voor de aanschaf van de Yamaha ELECTRONIC DRUM PAD KP128. Deze elektronische drumpad kan worden gebruikt in uw huis of een studio, of op het podium voor live optredens. Lees deze handleiding voor gebruik zorgvuldig voor een juiste montage en veilig gebruik. Bewaar deze handleiding op een veilige en handige plaats om deze zo nodig nog eens te kunnen raadplegen.

Inhoudsopgave

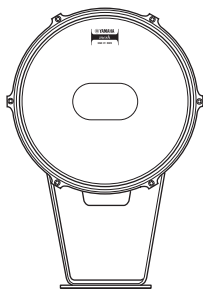
Vorzorgsmaatregelen	3
Verpakkingsinhoud.....	6
Specificaties	6
Montage van de KP128.....	7
Aansluiten	8
Uitgangsniveau aanpassen.....	9
Spanning in de kop afstellen	10
De patch vervangen	10
De kop vervangen	11
Problemen oplossen	12

Verpakkingsinhoud

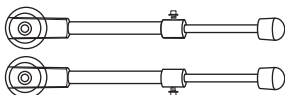
*: Als u een padset hebt aangeschaft, raadpleegt u de meegeleverde 'Montagehandleiding'.

*** Voetpedaal wordt apart verkocht.**

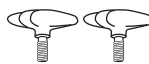
❶ KP128 hoofdaparaat × 1



❷ Poot × 2



❸ Vleugelbout × 2



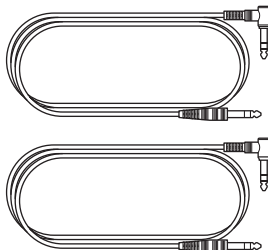
❹ Platte sluitring × 2



❺ Antislipstoper (incl. veer) × 2



❻ Stereotelefoonkabel × 2 (helder, zwart)



De twee kabels hebben dezelfde functie. Kies gewoon degene die u wilt gebruiken en bewaar de ongebruikte op een veilige plaats.

❼ Extra patch × 2



Bewaar deze patches voor toekomstig gebruik.

❽ Gebruikershandleiding (dit boekje) × 1



Specificaties

■ KP128 Kickpad

- Afmetingen (gemonteerd): 486 (b) × 224 (d) × 499 (h) mm
- Sensor: Piëzo-elektrisch triggersensorelement × 1
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug
- Ingangsaansluiting: Standaard monosteekplug

*: De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

Montage van de KP128

1. Lijn met de bout ⑦ naar u toe gericht de uitsparing op de poot ① uit met de uitsparing ②, zoals getoond in ③. Leg de sluitring ⑤ in de vleugelbout ④ en bevestig vervolgens de poot aan de KP128.

OPMERKING Wees voorzichtig bij het hanteren, aangezien de platte sluitringen erg klein zijn en gemakkelijk verloren kunnen gaan.

- * Als de vloer niet beschadigd is, verleng dan de stoppen aan de punt van de poten ① en sluit de antislipstoppers aan ⑥ op de basis zodat de punt van de stoppers in de verhoging of de vloer grijpt. Als u wilt voorkomen dat de vloer beschadigd raakt, trekt u de stoppers bij de poten ① in en verwijdert u de antislipstoppers ⑥, en plaatst u een mat of een stuk tapijt onder de KP128 om te voorkomen dat de KP128 tijdens het spelen verschuift. Bewaar de verwijderde antislipstoppers ⑥ op een veilige plaats.

⚠ VOORZICHTIG

- Pas op dat u zich niet verwondt bij het uit- of inschuiven van de stoppers aan de punt van de poten ①.

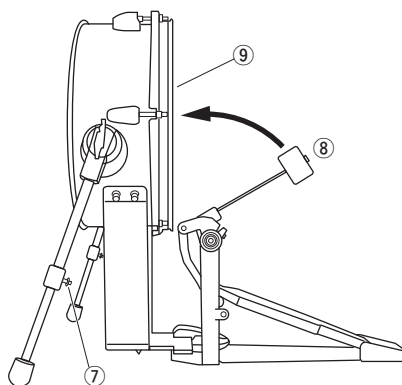
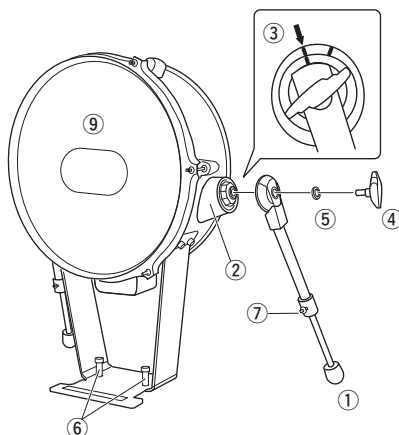
2. Bevestig het voetpedaal aan de KP128. Pas de lengte van de poot aan door de bouten ⑦ los te draaien, zodat het oppervlak ⑨ van de pad van de KP128 verticaal staat wanneer het voetpedaal is bevestigd en de KP128 stabiel staat wanneer de klopper tegen de pad slaat. Wanneer u de juiste stand hebt bepaald, draait u de bouten ⑦ stevig vast.

- * Plaats de onderkant van de basis van het voetpedaal direct op de vloer.

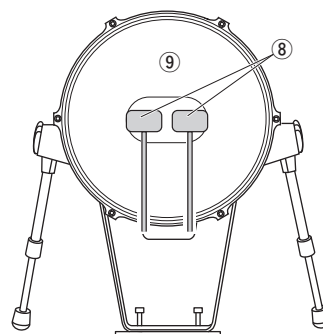
⚠ VOORZICHTIG

- Ga voorzichtig te werk bij het verwijderen of terugplaatsen van het pedaal, omdat de KP128 kan omvallen.

3. Pas de stand van het pedaal en de lengte van de kloppersteel zo aan dat de klopper van het voetpedaal ⑧ de patch in het midden van de kickpad ⑨ raakt.



- * De KP128 kan ook worden gebruikt met een dubbel voetpedaal (YAMAHA DFP-serie enzovoort). Pas de stand van het pedaal en de lengte van de kloppersteel ⑧ bij gebruik van een dubbel voetpedaal zo aan dat de ruimte tussen de twee kloppers zich binnen de binnenkant van de patch in het midden van de pad ⑨ bevindt.



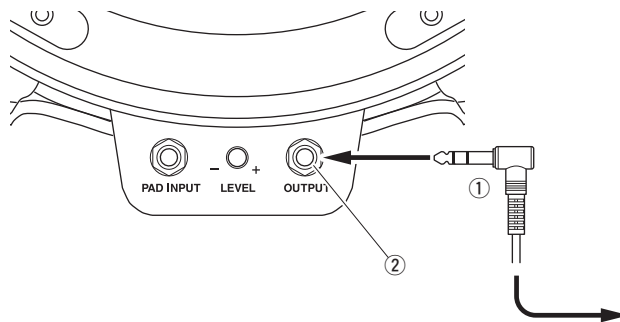
LET OP

- Als u de KP128 opslaat met losgekoppeld voetpedaal, moet u het snoer verwijderen en de KP128 plat neerleggen. Als u dit niet doet, kan de KP128 omvallen, waarbij het snoer beschadigd kan raken.

Aansluiten

Gebruik de stereogeluidskabel ① (bijgeleverd) om de OUTPUT-aansluiting ② van de KP128 te verbinden met een bijbehorende ingangsaansluiting op een drumtriggermodule uit de DTX-reeks. Let erop dat u het L-vormige uiteinde van de kabel aansluit op de KP128.

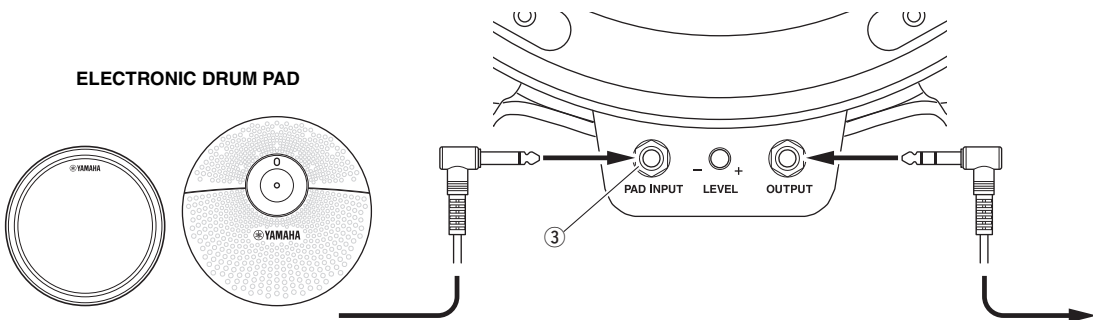
- OPMERKING**
- Stel op de drumtriggermodule het bijbehorende padtype in als een kickpad. Het instellen van andere padtypen kan ongewenste gevolgen hebben, zoals dubbele triggers (waarbij één slag twee verschillende geluiden produceert). Raadpleeg voor meer informatie de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website.
 - Wanneer de KP128 wordt gebruikt als zelfstandige pad, zonder dat een andere pad is aangesloten, kan voor deze verbinding met de drumtriggermodule ook een monogeluidskabel worden gebruikt.



• Een extra pad aansluiten

De PAD INPUT-aansluiting ③ op de KP128 kan worden gebruikt voor het toevoegen van een extra pad (afzonderlijk verkrijgbaar). U doet dit door de uitgangsaansluiting op de extra pad via een mono- of stereogeluidskabel te verbinden met de PAD INPUT-aansluiting ③.

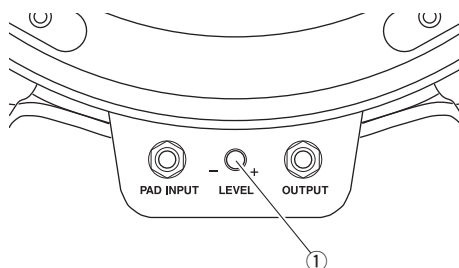
- OPMERKING**
- Wanneer u een drumtriggermodule verbindt met een KP128 waarop een pad is aangesloten via de PAD INPUT-aansluiting ③, is het afhankelijk van het gebruikte modeltype welke aansluiting het meest geschikt is. Raadpleeg voor meer informatie de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website.
 - Als u op een pad slaat die is aangesloten op de PAD INPUT-aansluiting ③, produceert alleen het hoofdoppervlak (kop op de snare/tompad of boog op de hi-hat/bekkenpad) geluid. Er wordt geen geluid geproduceerd op een andere sectie, zoals de rand. Bovendien worden speciale functies die gebruikmaken van de randschakelaar (zoals choke en mute), in dit geval niet ondersteund.



Uitgangsniveau aanpassen

Het uitgangsniveau van de KP128 kan worden verhoogd door de niveaugelaar ① rechtsom te draaien, en andersom. Let erop dat u dit niveau aanpast aan zowel de kracht waarmee u op de pad slaat, het gewenste dynamisch bereik (het verschil tussen de luidste en zachtste volumes) als het type drumtriggermodule uit de DTX-reeks dat u gebruikt. Als de knop voor het geluidsniveau helemaal omhoog is gedraaid maar het uitgangsniveau nog steeds laag is, verhoogt u het ingangsniveau van de Drum Trigger Module uit de DTX-serie met de parameter Gain in het triggergebied.

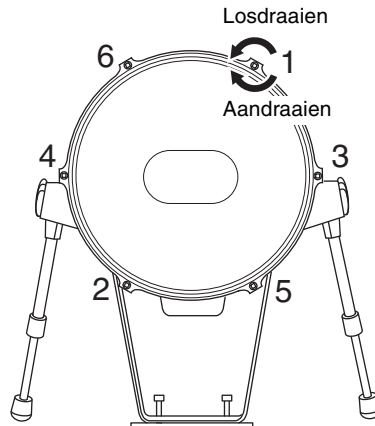
OPMERKING Als u fortissimo (ff) passages speelt met de KP128 terwijl het instrument is aangesloten op een drumtriggermodule uit de DTX-reeks, moet het versterkingsniveau in het setup-scherm van de trigger worden ingesteld op 90 tot 95% van het weergegeven ingangsniveau. Raadpleeg voor meer informatie de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website. Een extreem hoog uitgangsvolume kan ongewenste gevolgen hebben, zoals een lager dynamisch bereik en dubbele triggers (waarbij één slag twee verschillende geluiden produceert).



Spanning in de kop afstellen

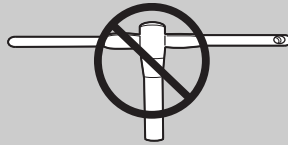
LET OP

- De drumsleutelbouten voor het vastdraaien van de kop kunnen tijdens gebruik worden losgedraaid. Pas elke keer voordat u gaat spelen de kopspanning aan om rammelen en losraken van de kop te voorkomen. Om de kopspanning aan te passen, draait u de zes drumsleutelbouten aan de buitenkant van de kop vast of los in de volgorde die wordt weergegeven in onderstaande afbeelding. Zorg dat u de drumsleutelbouten gelijkmatig vast- of losdraait. Als u er maar één vast- of losdraait, wordt de kopspanning niet gelijkmatig.



LET OP

- Gebruik geen drumsleutel met lange hendel (zoals een drumsleutel met hoog koppel of drumsleutel met hoge spanning) om de kop vast te zetten. Te strak aandraaien kan uw drum beschadigen.

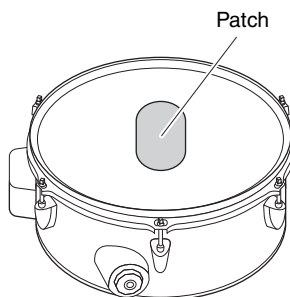


OPMERKING

- De drumsleutel is meegeleverd in de verpakking van de padset.
- Draai de bouten niet te vast. Als u een krakend geluid in de houten behuizing hoort, draait u de bouten een beetje los.
- De kop is goed strak als het oppervlak glad is, zonder rimpels, meer een beetje indeukt als u op het midden drukt.
- In tegenstelling tot akoestische drums houden elektronische drums dezelfde toon als de kopspanning wordt veranderd. Het aanpassen van de kopspanning is nodig om het gevoel aan te passen en storingen te voorkomen.

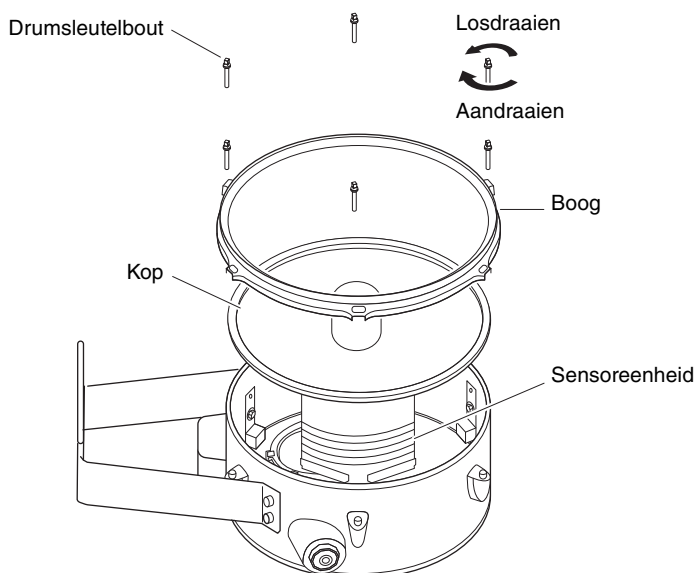
De patch vervangen

De patch is gemaakt van verbruiksmateriaal en moet mogelijk worden vervangen wanneer hij rimpelt, scheurt of afbladdert. Dit product bevat twee extra patches. Neem contact op met uw dealer of gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel als deze op of kwijt zijn. Door een patch aan te brengen op het contactgebied met de klopper, slijten de kop en de klopper mogelijk minder snel.



De kop vervangen

De kop is gemaakt van verbruiksmateriaal en moet mogelijk worden vervangen om defecten te voorkomen wanneer gedeeltelijke verkleuring, verzakking, rafelen, scheuren of schrapen optreedt. Neem voor informatie over vervangende onderdelen contact op met uw dealer of gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.



1. Verwijder alle zes drumsleutelbouten met de drumsleutel.
OPMERKING De drumsleutel is meegeleverd in de verpakking van de padset.
2. Verwijder de boog.
3. Verwijder de oude kop en vervang deze door de nieuwe. (De kop kan in elke richting worden geïnstalleerd.)

LET OP

- Raak de sensoreenheid niet aan, om schade aan de onderdelen te voorkomen.

4. Bevestig de boog en bevestig deze vervolgens tijdelijk met de drumsleutelbouten.
5. Stel de spanning in de kop af.
Raadpleeg de 'Spanning in de kop afstellen' (op pagina 10).
6. Breng een nieuwe patch aan zodat de klopper het midden van de patch raakt.

LET OP

- Als de kickpad zonder patch wordt gebruikt, zullen de kop en de klopper sneller verslijten en schade veroorzaken.

De vervanging van de kop is nu voltooid.

Problemen oplossen

Er wordt geen geluid geproduceerd of het volume is te laag, de geluidsuitvoer komt niet overeen met uw gevoel.

- Is de kopspanning los? Een losse kopspanning kan verschillende problemen veroorzaken. (Zie Spanning in de kop afstellen.)
- Controleer of de KP128 correct is verbonden met een drumtriggermodule uit de DTX-reeks via de bijgeleverde stereogeluidskabel. (Zie Aansluiten.)
- Controleer het uitgangsniveau van de pad. Als dit niveau te laag is, gebruikt u de niveauregelaar om het te verhogen. (Zie Uitgangsniveau aanpassen.)
- Als er geen geluid wordt geproduceerd als u zacht op de pad slaat, verlaagt u de instelling van de parameter Minimum Level in het triggergebied van de module.
- Controleer of de positie van de voet is aangepast zodat de klopper het midden van de pad correct raakt. (Zie Montage van de KP128.)

Er worden twee of meer geluiden geproduceerd bij één slag (d.w.z. dubbele triggers).

- Controleer het uitgangsniveau van de pad. Als dit niveau te hoog is, gebruikt u de niveauregelaar om het te verlagen. Het triggeren van twee of meerdere geluiden treedt op wanneer het uitgangsniveau extreem hoog is en wordt veroorzaakt doordat het ingevoerde signaal in de drumtriggermodule gedurende een relatief lange periode breed blijft. (Zie Uitgangsniveau aanpassen.)

Bij het bespelen van het voetpedaal raakt een deel van het voetpedaal de KP128.

- Staat het oppervlak van de pad van de KP128 verticaal? Een deel van het voetpedaal kan de KP128 raken als de KP128 schuin staat in de richting van de speler. Volg stap 2 op pagina 9 om de pootlengte van de KP128 zo aan te passen dat het oppervlak van de pad van de KP128 verticaal staat.

Raadpleeg voor meer tips voor het oplossen van problemen de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule uit de DTX-serie is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website. Als u de benodigde informatie voor het oplossen van een probleem ook daarin niet aantreft, neemt u voor verdere hulp contact op met uw Yamaha-dealer of met de klantenondersteuningsdienst die aan het einde van deze handleiding wordt vermeld.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vind een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiformasjon for kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzu, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šaliai. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Fillial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hljodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi**
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir Istanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurugram-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Musik Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuanlong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist. 3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O. BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

